

広報

# たかま

2020 October

10

No.523

令和2年10月



ゴールめざして全力疾走！

町内保育園・幼稚園で  
運動会が行われました

※写真は坂城保育園

## 令和元年度決算状況

## 小中学校普通教室エアコン整備が完了

令和元年度一般会計及び特別会計の決算が9月議会で認定されました。

一般会計・特別会計4会計を合わせた決算は、歳入総額が114億9,038万2千円(前年度対比+2.5%)、歳出総額は112億6,209万6千円(同+2.9%)となりました。歳入から歳出を差し引いた額は2億2,828万6千円となり、この額から翌年度に繰り越すべき財源を差し引いた実質収支額は1億2,148万円の黒字となりました。

## 〈一般会計〉

**歳入** 69億6,154万円

「町税」については、町民税の個人分は前年度対比2.0%の増となったものの、法人分は9.9%の減、固定資産税、町たばこ税、入湯税も減額になったことから、町税全体では、△2.0%、5,684万9千円の減収となりました。

「地方交付税」は、町が標準的な税収入見込み額をもって標準的な行政サービスや施設維持を行った場合の財源不足額を国から交付される制度で、普通交付税と特別交付税があります。元年度の普通交付税は、『町の標準的な行政運営を行うために必要な経費見込み』から差し引かれる『町の標準的な税収入見込み』が増額算定されたことで、交付額は前年度対比7.0%の減、特別交付税については災害復旧費用の算定により増額となったものの、「地方交付税」は全体として0.8%の減となりました。

「町債」は、令和元年東日本台風により被災した昭和橋や運動公園等の復旧事業等に充てる借入により15.5%の増、歳入全体では、前年度に比べ△0.6%、4,356万6千円の減額となりました。

**歳出** 68億1,399万1千円

性質別に見ると「投資的経費」は、若草橋架け替え工事による町道A01号線道路改良工事及び長寿命化に向けた橋梁修繕事業や、小中学校普通教室空調設備整備事業、旧給食センター解体工事などのほか、令和元年東日本台風で被災した昭和橋や運動公園等の復旧事業を実施し、総額では、前年度対比14.0%の増額となりました。

「義務的経費」は、人件費が0.2%、扶助費は0.4%増加し、公債費は、地方債の元利償還額の減少により4.6%減少しました。

「その他経費」は、基金への積立金が25.9%の増、補助費等で21.3%の減などにより全体では2.3%の減となり、歳出全体では、前年度対比△0.1%、767万円の減額となっています。

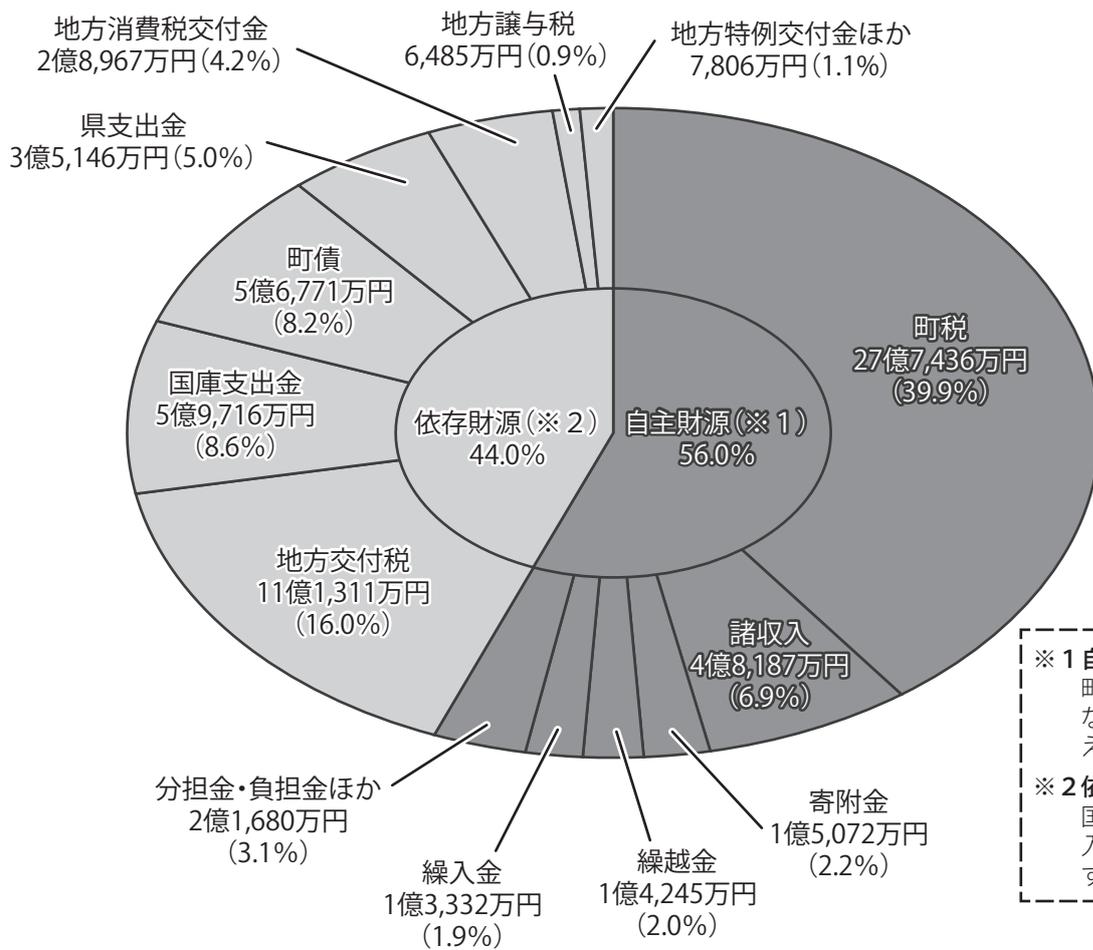
また、道路改良事業及び橋梁修繕事業、移動系防災行政無線整備事業、農地等災害復旧事業など一部事業については、工期等の関係などから繰越事業として令和2年度へ予算が持ち越されています。

## 会計別決算額

(単位:千円)

会計名	歳入	歳出	差引額	
一般会計	6,961,540	6,813,991	147,549	
特別会計	4,528,842	4,448,105	80,737	
特別会計内訳	国民健康保険	1,495,452	1,493,817	1,635
	下水道事業	1,411,370	1,360,664	50,706
	介護保険	1,400,824	1,372,438	28,386
	後期高齢者医療	221,196	221,186	10
合計	11,490,382	11,262,096	228,286	

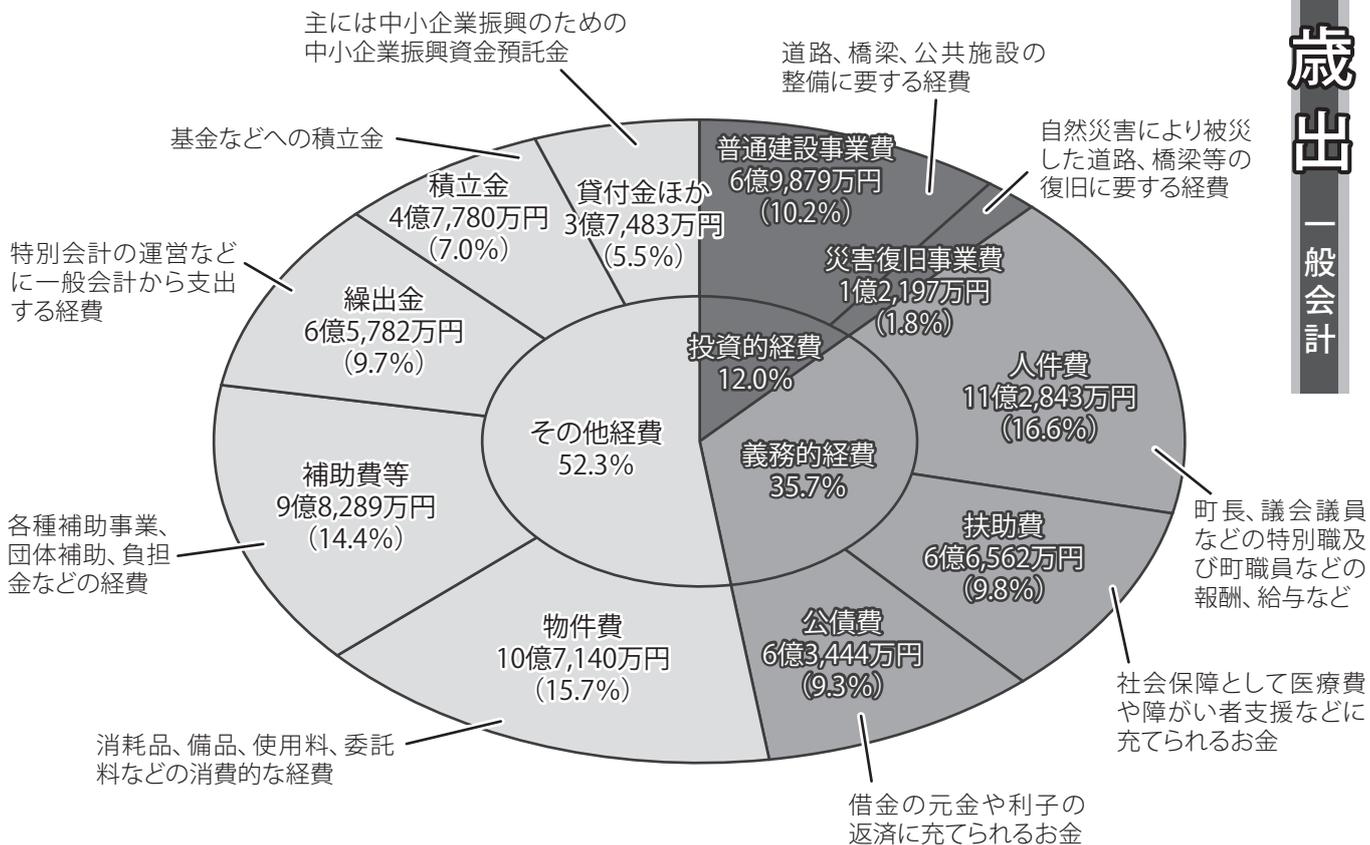
# 歳入 — 一般会計



※1 自主財源  
町税や負担金など、自前で賄えるお金。

※2 依存財源  
国や県など、収入を他に依存するお金。

# 歳出 — 一般会計



## 元年度の主な事業(単位:千円)

### 総務費 1,042,655 (歳出に占める割合:15.3%)

まちづくり推進事業(地域づくり活動支援ほか)……	161,466
温泉管理事業……	105,672
スマートタウン構想事業……	6,325
ふるさと納税事業……	74,335
業務管理一般経費(役場庁舎非常用発電機更新工事等)……	12,803
選挙費(参議院議員、県議会議員、町長・町議会議員)……	26,119

### 民生費 1,735,799 (25.5%)

老人福祉事業(敬老祝、介護予防、特別会計繰出金ほか)……	443,441
心身障がい者等福祉事業(介護・訓練給付ほか)……	393,834
地域包括支援センター事業……	39,259
児童福祉関係事業(児童手当、子ども医療給付ほか)……	279,676
保育園・子育て支援センター・児童館……	327,673

### 衛生費 410,514 (6.0%)

予防・健康増進事業(予防接種、各種検診)……	79,147
ごみ・し尿処理関係事業 (ごみ減量化容器等設置補助、葛尾組合負担金ほか)……	255,070

### 農林水産業費 184,353 (2.7%)

農業振興費 (地域営農推進、有害鳥獣対策、さかきワイン文化推進事業ほか)……	33,411
農地費 (農道等基盤整備、町単補助、多面的機能支払交付金事業)……	40,185
林業振興・林道事業費 (松くい虫防除、町有林・林道管理)……	46,992

### 商工費 567,771 (8.3%)

商工振興費(中小企業対策、中心市街地活性化ほか)……	382,174
プレミアム付き商品券事業……	8,006
商工企画費(テクノセンター支援、鉄の展示館運営ほか)……	121,447

### 土木費 880,956 (12.9%)

道路新設改良事業(A01号線ほか)……	157,438
橋梁新設改良費(橋梁修繕事業)……	153,866
下水道事業特別会計繰出金……	300,000
花と緑のまちづくり・公園管理事業 (びんぐしの里公園整備ほか)……	82,152

### 消防費 255,768 (3.8%)

常設消防費(千曲坂城消防組合負担金等)……	204,436
消防施設費(軽積載車購入、消火栓工事負担金ほか)……	19,215

### 教育費 859,414 (12.6%)

小中学校費(学校管理、教育振興ほか)……	118,890
小中学校空調設備整備事業……	165,453
図書館・公民館等運営事業……	38,764
生涯学習・保健体育関係事業……	18,231
食育・学校給食センター運営事業……	122,103
旧給食センター解体事業……	35,827

### 災害復旧費 121,973 (1.8%)

農林水産業施設災害復旧事業 (果樹園・農地等の災害復旧工事)……	10,681
公共土木施設等災害復旧事業 (町道、昭和橋、公園等の災害復旧工事)……	51,598
公共施設等災害復旧事業 (運動公園等の災害復旧工事)……	58,798

## 特別会計

地方公共団体が特定の事業を行う場合、一般の歳入歳出と区分して、特定の歳入と歳出により経理をする必要があるときに、条例で設置することができる会計を「特別会計」といいます。



### ◆国民健康保険特別会計

決算額は14億9,381万7千円で、主に保険給付費や県への事業納付金に対する支出を行い、前年度に比べ4,229万3千円(2.9%)の増となりました。

### ◆介護保険特別会計

決算額は13億7,243万8千円で、主に居宅介護サービスや施設介護サービスに対する支出を行い、前年度に比べ496万9千円(0.4%)の増となりました。

### ◆下水道事業特別会計

決算額は13億6,066万4千円で、前年度に比べ3億9,220万7千円(40.5%)の増となりました。引き続き金井・新地地区の面的整備を進め、元年度末の供用面積は542haで、下水道整備率は87%になりました。

### ◆後期高齢者医療特別会計

決算額は2億2,118万6千円で、保険料の徴収や窓口業務を行い、前年度に比べ795万5千円(3.7%)の増となりました。

## 地方債現在高 (町の借入金)

区 分	元年度末	30年度末	増 減	増減率
一 般 会 計	63億1,600万円	63億5,306万円	△ 3,706万円	△ 0.6%
下水道事業特別会計	54億9,292万円	52億4,048万円	2億5,244万円	4.8%
合 計	118億892万円	115億9,354万円	2億1,538万円	1.9%

令和元年度一般会計の新規長期借入金は、旧給食センター解体事業や道路改良事業、令和元年東日本台風災害による災害復旧事業などに係る地方債など5億6,771万3千円で前年度対比15.5%の増、また、長期借入金の償還額は、前年度対比4.6%減の6億3,443万9千円、一般会計の年度末現在高は前年度より3,706万円の減となりましたが、下水道事業特別会計で増額となったことから町全体では2億1,538万円増加し、118億891万8千円となっています。

## 基金現在高 (町の積立金)

区 分	元年度末	30年度末	増 減	増減率
財 政 調 整 基 金	24億887万円	23億6,083万円	4,804万円	2.0%
減 債 基 金	7億2,519万円	7億2,292万円	227万円	0.3%
その他特定目的基金	20億2,635万円	16億8,828万円	3億3,807万円	20.0%
合 計	51億6,041万円	47億7,203万円	3億8,838万円	8.1%

(その他特定目的基金は、普通会計に属するもので、定額運用がなされる基金は含まれていません。)

令和元年度は、ごみ処理施設整備費負担金、公園施設整備事業などに充当するため、広域行政事業基金や公園整備基金などから取り崩しを行いました。また、予算の状況等を見ながら、特定目的基金へ積立てを行い、この結果、年度末現在高は、前年度より3億8,838万円増の51億6,041万円となりました。

## 財政健全化判断比率 ～一層の健全財政に～

「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」による、財政健全化判断比率5指標(下表のとおり)について、監査委員の審査、議会への報告と公表が義務付けられています。5つの指標のうち1つでも早期健全化基準を超えると、議会の議決を経て財政健全化計画を策定し、更に財政再生基準を超えると、議会の議決を経て財政再生計画を策定したうえで、国の指導下で財政再建を図ることになります。

令和元年度の坂城町の指標はいずれも早期健全化基準を下回り、健全な状況で推移しています。

指 標	元年度末	30年度末	早期健全化基準	財政再生基準
①実質赤字比率(%)	—	—	15	20
②連結実質赤字比率(%)	—	—	20	30
③実質公債費比率(%)	9.1	8.8	25	35
④将来負担比率(%)	—	—	350	
⑤資金不足比率(%)	—	—	(経営健全化基準) 20	

①・②・④は、黒字のため数値が入らないので「—」での表示となっています。  
⑤は、資金不足がなく、数値が入らないことから「—」での表示となっています。

- ①**実質赤字比率** 普通会計において「歳入額から歳出額を差し引いた額」を標準財政規模で割った比率で、赤字の度合いを示します。坂城町は黒字のため数値は入りません。  
※普通会計＝一般会計＋特別会計のうち普通会計に相当する会計
- ②**連結実質赤字比率** 普通会計とすべての特別会計を含め、地方公共団体全体としての赤字度合を示します。坂城町は黒字のため数値は入りません。
- ③**実質公債費比率** 公債費負担の重さを示す指標で、過去3ヶ年の平均値で表します。算出にあたっては、地方債の元利償還金のほか、一般会計から下水道事業特別会計や一部事務組合、広域連合の元利償還金に対する繰入金、負担金なども自治体の借金返済額に含めます。
- ④**将来負担比率** 一般会計の地方債残高のほか、下水道事業特別会計や一部事務組合、広域連合、土地開発公社に対する債務保証も含めた「自治体が背負っている実質的な債務」を標準財政規模で割った比率で将来的な負担の重さを示します。標準的な年間収入の何年分の債務があるかというイメージになっています。
- ⑤**資金不足比率(下水道事業)** 公営企業ごとに事業活動に必要な資金の過不足を示す指標です。町の下水道事業は、資金が充足されているため数値は入りません。

※令和元年度決算の詳細については、主要施策の実績報告書として町ホームページにも掲載しています。

特殊詐欺は  
1本の電話から

# 特殊詐欺等被害防止対策機器の

## 購入・設置を補助します

◎問い合わせ先  
住民環境課生活安全係  
☎ 82-3111 (内線124)  
直通 75-6204



高齢者を狙った特殊詐欺が多発しています。特殊詐欺は1本の電話から始まることが多く、なかには強盗殺人などの凶悪事件に巻き込まれることがあります。

町では、こうした特殊詐欺や悪徳商法などによる被害を未然に防止するため、自動録音機能の付いた電話機などの購入・設置に対する補助制度を実施します。

### 補助対象者

次の①～③のすべてに当てはまる方が対象となります。

- ①町内に住所を有する満65歳以上の方
  - ②上記(①)の方が居住する町内の住居に設置した方
  - ③町税に滞納がない方
- ※補助は1世帯につき1回まで

### 補助額

購入・設置に要した経費の2分の1以内、上限5,000円

### 申請開始日

令和2年10月1日(木)から

### 補助対象機器

#### ①特殊詐欺等対策機能付き電話機

事前に登録していない電話番号からの着信に対する注意を促す機能がある固定電話機や、着信の相手方に対し、録音を行う旨の応答を自動的に行う機能がある固定電話機で、通話の内容を自動的に録音する機能があるもの



#### ②固定電話に接続する自動応答録音装置

電話着信時に通話内容を録音することを相手に伝え、自動的に録音する機能があるもの



#### ③固定電話に接続する自動着信拒否装置

被害を引き起こす可能性のある電話の着信を自動的に切断する機能があるもの



### 申請方法

- ①補助対象の機器となるかどうか不明な場合は、役場住民環境課生活安全係までご確認・お問い合わせください。
- ②販売店(電器店等)で対象機器を購入。
- ③設置補助金交付申請書に必要事項を記入し、以下の書類を添えて提出してください。
  1. 領収書の写し(メーカー、商品名、型番等が記載されているもの)
  2. 購入・設置した機器の機能が確認できるものの写し(カタログ、取扱説明書など)
  3. 機器の設置状態を撮影した写真

誰もが安心して暮らせるまちに

# 「坂城町犯罪被害者等支援条例」

を制定しました



## ■いつ起こるかわからない犯罪被害

誰もがある日突然、犯罪に巻き込まれるおそれがあります。犯罪等に巻き込まれた被害者やその家族または遺族は、犯罪等によって生命を奪われ、家族を失い、傷害を負わされるなどの直接的な被害だけでなく、周囲からの理解が得られないなど、配慮に欠けた対応によって間接的な被害に苦しめられることも少なくありません。

犯罪被害者等が再び平穏な生活を営み、安全で安心して暮らすことができる地域社会の実現を目指して、町では「坂城町犯罪被害者等支援条例」を制定しました。条例では、基本理念のほか、町や町民の責務、下記にあるような支援について定めています。

## ■町民・事業者の皆さんへのお願い

犯罪被害者等が再び平穏な日常生活を取り戻すためには、地域や職場の方の気配りや理解ある接し方が必要であり、根拠のない噂や誹謗中傷などによる二次的被害の防止に配慮いただきますようお願いいたします。

## 基本的な支援内容について

### 相談及び情報の提供

犯罪被害者等が日常生活または社会生活を円滑に営むことができるよう、直面している様々な問題について相談に応じ、必要な情報の提供及び助言を行うとともに、関係機関等との連絡調整を行う。

### 見舞金の支給

犯罪行為により死亡または傷害を受けた被害者に対し、見舞金を支給する。

■遺族見舞金 30万円

■傷害見舞金 10万円

※詳しい支給要件はお問い合わせください。

### 居住の安定

犯罪等により従前の住居に居住することが困難となった犯罪被害者等に対し必要な支援を行う。

### 広報及び啓発

犯罪被害者等が置かれている状況、犯罪被害者等の名誉及び生活の平穏への配慮の重要性について、町民等の理解を深めるため、広報及び啓発活動を行う。



◎問い合わせ先 企画政策課人権・男女共生係（隣保館内） ☎82-6603

# 子どものインフルエンザ予防接種の費用助成が始まります

◎問い合わせ先 保健センター ☎82-3111(内線512) 直通75-6230



町では、中学生以下の子どもについて、任意で受けたインフルエンザ予防接種に対する費用の一部を助成しています。  
詳しくは、保健センターまでご連絡ください。

**対象者** 町内に住所を有する中学生以下の子ども

※9月下旬、全対象者に町から「助成券」をお送りしました。まだお手元に届いていない方は保健センターまでご連絡ください。

**助成金額** 上限 1,000 円

**実施期間** 令和2年10月1日(木)  
～ 令和3年1月30日(土)

**助成回数** 実施期間内で1人1回まで  
※13歳未満は2回まで

## 【右記①の町内実施医療機関】

- ・いろかわ医院(☎82-2143) 《事前予約要》
- ・こうだ内科(☎75-7887) 《事前予約要》
- ・さかき生協診療所(☎82-0101) 《事前予約要》
- ・武市医院(☎82-2606) 《事前予約不要》
- ・松尾医院(☎82-2013) 《事前予約要》

**助成方法**



下記①・②どちらの方法でも助成を受けられます!

1

実施医療機関に助成券を提出し、(予防接種費用-1,000円)を支払う。

- 【持ち物】
- ・助成券(必要事項を記入)
  - ・母子健康手帳、健康保険証
  - ・接種料金

2

医療機関で接種費用全額を一旦支払い、後日、助成金(1,000円)を保健センターに請求する。

- 【持ち物】
- ・未使用の助成券、領収書
  - ・予防接種の記録(母子健康手帳、予防接種済証等)
  - ・印鑑、振込先口座のわかるもの

## 保育園の入園受付を行います

来年度の保育園入園申込みを、下表の日程で受け付けますので、入園希望の保育園にお申込みください。当日は、入園を希望するお子さんの面接も行いますので、お子さんを連れてお越しください。

「入園申込書」「保育に欠ける証明書」などの必要な書類は、10月5日(月)から各保育園及び役場教育文化課子ども支援室でお渡しします。

※来年度の途中から入園を希望する方も、必ずこの機会にお申込みください。

### 入園できる乳幼児

入園できる乳幼児は、保護者及び同居の家族の方が次の理由により家庭で保育ができないと認められる場合です。

○保護者等が仕事などで、昼間、保育ができない。

○病気やケガ、母親の出産などで保育ができない。

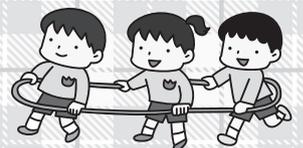
○病気または障がいのある同居の家族を常時介護しているため、保育ができない。

○求職活動や就学のため、昼間保育ができない。など

### 入園受付日程

	受付日	受付時間	入園年齢	電話
南条保育園	11月2日(月)	午前9時 ～ 午後5時	6か月～	82-3630
坂城保育園	11月4日(水)		12か月～	82-2111
村上保育園	11月5日(木)		6か月～	82-2229

※当日都合のつかない方は、11月7日(土)に子育て支援センター(坂城保育園2階)で午前9時から正午まで受付を行います。



### ◎問い合わせ先

教育文化課子ども支援室

☎82-3111

(内線253)

直通75-6209

保健センターだより

保健センター  
☎82-3111 (内線511)  
直通75-6230

# 高齢者インフルエンザ予防接種が 10月1日から始まります！

高齢者の方などを対象にインフルエンザ予防接種を実施します。接種を希望する方は、下記の項目をご確認の上、体調の良いときに接種を受けてください。

- 実施期間 令和2年10月1日(木)～令和3年1月30日(土)
- 対象者 ①接種日において65歳以上の方  
②60歳以上65歳未満で、心臓・腎臓・呼吸器・ヒト免疫不全ウイルスの疾病により身体障害者手帳1級をお持ちの方
- 接種料金 自己負担金1,000円 ■接種回数 実施期間中に1回
- 持ち物 保険証など年齢および住所が確認できるもの、接種料金、②に該当する方は郵送された予診票



今年度も、予診票は個人へ送付しません。予診票は、下記の医療機関に置いてありますので、来院時にご記入ください。下記以外にも一部予診票が置いてある医療機関もありますので、予診票の有無を保健センターまたは接種を希望する医療機関にお問い合わせください。また、予約が必要な場合がありますので、事前に電話等で接種を希望する医療機関にお問い合わせください。

## ■予診票が置いてある医療機関

【坂城町の実施医療機関】		〔予約〕	【千曲市の実施医療機関】	
いろかわ医院	☎82-2143	要	稲荷山医療福祉センター	☎(026)272-1435
松尾医院	☎82-2013	要	篠ノ井橋病院	☎(026)272-0744
さかき生協診療所	☎82-0101	要	千曲中央病院	☎(026)273-1212
武市医院	☎82-2606	否	長野寿光会上山田病院	☎(026)275-1581
こうだ内科	☎75-7887	要	安里医院	☎(026)275-7800
東信よしだ内科	☎81-1330	要	あんずの里クリニック	☎(026)272-1005
村上堂大井クリニック	☎81-3131	要	飯島医院	☎(026)272-0269
【上田市の実施医療機関】			市川内科医院	☎(026)275-5515
安藤病院	☎(0268)22-2580		兒玉医院	☎(026)272-4300
上田腎臓クリニック	☎(0268)27-2737		島谷医院	☎(026)273-2101
上田生協診療所	☎(0268)23-0199		菅谷医院	☎(026)272-1024
上田病院	☎(0268)22-3580		菅谷東クリニック	☎(026)272-0493
鹿教湯病院	☎(0268)44-2211		とぐらクリニック	☎(026)275-0405
川西医院	☎(0268)38-2811		とも泌尿器科クリニック	☎(026)261-5815
塩田病院	☎(0268)38-2221		とよき内科	☎(026)276-0413
城南医院	☎(0268)22-3481		中沢医院	☎(026)272-0131
信州上田医療センター	☎(0268)22-1890		中島産婦人科小児科	☎(026)275-0111
ハートクリニック上田	☎(0268)23-0386		福嶋メンタルクリニック戸倉	☎(026)214-8212
丸子中央病院	☎(0268)42-1111		もみのき内科クリニック	☎(026)272-3610
宮下医院	☎(0268)22-4328		安川整形外科クリニック	☎(026)273-6611
柳澤病院	☎(0268)22-0109		やまざき医院	☎(026)276-2700
【長野市の実施医療機関】				
篠ノ井総合病院	☎(026)292-2261			
松代総合病院	☎(026)278-2031			
長野赤十字病院	☎(026)226-4131			

# 町内の公園を利用するときは 「新しい生活様式」を心がけましょう！

新型コロナウイルス感染症に備えた「新しい生活様式」の中では、心と体の健康を保つため、体を動かしたり、屋外でリフレッシュすることも大切です。以下の4つのポイントに気をつけ、マナーと思いやりを大切に、身近な公園を利用しましょう。

## ● 体調が悪いときは利用を控えましょう



○発熱・咳・のどの痛みなど、体調が悪いときは外出を控えましょう。

## ● 時間・場所を選び、譲り合いましょう



○混んでいると感じたら、時間を変えるか、別の公園を探しましょう。  
○利用する時間は、いつもより短めにし、譲り合いましょう。

## ● 人と人の間隔をあけましょう



○他の利用者の方とは、できるだけ2メートル(最低1メートル)離れましょう。

## ● こまめに手を洗いましょう



○みんながよく手を触れる場所に触った後は、手洗いをしましょう。  
○家に帰ったら、まず手と顔を洗いましょう。



◎問い合わせ先 建設課都市・公園係 ☎82-3111(内線 177) 直通 75-6208

### 長野圏域事業<独身男性限定> 婚活カフェ～選ばれる自分になる！～ オンラインでも同時開催

婚活イベントに参加する際のポイントなど、リアルでもオンラインでも実際に使える婚活のスキルをシーン別に学びます。

日時 10月31日(土) 午後1時30分～3時30分

場所 Light house(長野市鶴賀緑町1607-12 2階)  
もしくはオンライン

対象 長野圏域(長野市・須坂市・千曲市・坂城町・高山村・信濃町・小川村・飯綱町)在住・在勤の独身男性

定員 30人程度(先着順)

参加料 無料

申込方法 10月29日(木)までに、結婚応援ポータルサイト「ご縁ながの・ココカラ」内の運営事務局申し込み専用URLからお申込みください。

※右記掲載の「移住婚活オンラインツアー」へ参加を希望しない方も参加できます。



QRコード

### 長野圏域事業 移住婚活オンラインツアー 「ナガノスタイル de 縁結び」

自宅に居ながら長野圏域内を周遊し、自然や食など地域の魅力を満喫しながら、異性との出会いを楽しむオンラインでの体験ツアーです。ツアー前日に男性参加者向けオンライン練習会を開催します。

日時 11月21日(土)・22日(日)・23日(月)の3回開催  
各回午後1時～5時

場所 長野圏域内(千曲市・坂城町)

対象 25～39歳の独身者(男性は長野圏域在住・在勤の方、女性は長野圏域外在住の方)

定員 各回男女各7人(多数の場合は抽選)

参加料 2,000円

申込方法 11月2日(月)までに、結婚応援ポータルサイト「ご縁ながの・ココカラ」内の運営事務局申し込み専用URLからお申込みください。

※男性参加者は、左記掲載の「婚活カフェ」の参加者を優先します。



QRコード

◎問い合わせ先 福祉健康課福祉係 ☎82-3111(内線 132) 直通 75-6205

お知らせ

10月の税の納期

町県民税(第3期)  
国民健康保険税(第4期)  
介護保険料(第4期)  
納期限は11月2日(月)

納期限までに最寄りの金融機関またはコンビニエンスストアなどで納めてください。(介護保険料はコンビニエンスストアでは納付できません。)  
口座振替は、11月2日(月)に指定口座から振替をしますの  
で、振替日前日までに残高をご確認ください。  
納付方法や口座の変更を希望される場合は、10月22日(木)までにご連絡ください。(ゆうちよ銀行は次の期からの振替になります。)

◎問い合わせ先  
総務課収納推進係  
☎82-3111(内線142)  
直通75-6206

千曲・坂城障がい者(児)基幹相談支援センター  
移転のお知らせ

千曲市上山田に一時移転していた千曲・坂城障がい者

(児)基幹相談支援センターは10月1日(木)から、ふれあい福祉センター2階(旧千曲市役所戸倉庁舎《住所:千曲市大字戸倉2388番地》へ移転します。なお、連絡先(左記参照)については変更ありません。  
基幹相談支援センター連絡先  
《電話番号》  
026-275-0548  
《ファックス》  
026-214-3013  
《メールアドレス》  
cs-soudan@bh.wakwak.com

◎問い合わせ先  
福祉健康課福祉係  
☎82-3111  
(内線132・136)  
直通75-6205

第49回坂城町文化祭  
中止のお知らせ

10月24日(土)・25日(日)に開催を予定していた「第49回坂城町文化祭」は、文化祭実行委員会による協議の結果、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、中止とすることに決定しました。

文化祭の開催に向けて準備を進めていただいていた皆さん、開催を楽しみにされていた皆さんには大変残念なお知らせです。

せになります。ご理解いただきますようお願いいたします。  
◎問い合わせ先  
坂城町公民館(文化センター内)  
☎82-2069

講座・教室

シルバー人材センター  
講座受講者募集

好評につき「60歳からの素敵時間(こ)」を開催します。松代焼のマグカップ作りや自分らしさをアップするメイク術など、興味深い内容ですのでぜひ参加ください。  
日時(全4回コース)  
11月5日(木)、11月19日(木)、  
12月3日(木)、12月17日(木)  
午前10時~11時30分  
会場 戸倉創造館  
参加費 無料

対象 坂城町・千曲市在住のおおむね60歳以上の女性。(シルバー人材センターへの入会が条件となります。)  
定員 16名(予約制)  
※定員に達し次第締切

申込方法

10月5日(月)以降、各センター窓口までお申込みください。

※新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、マスク着用にて受講してください。  
◎申込・問い合わせ先  
(公社)更埴地域シルバー人材センター  
《坂城支所》 ☎82-2316  
《本所》  
☎026-272-5630

町教育委員に

三井有奈さん(再任)  
高松陽子さん(再任)

教育委員に三井有奈さんと高松陽子さんが再任されました。  
任期は令和2年10月1日~令和6年9月30日までの4年間です。



▲三井さん



▲高松さん

広告枠

障害年金専門の社会保険労務士による

事前予約制

無料 障害年金相談会



社会保険労務士には専門家としての知恵があります

- 1 うつ病・精神・知的・発達障害・心の病気等
- 2 がん・心臓病・糖尿病・脳梗塞・人工透析・人工関節・ペースメーカー・特定疾患等

- 3 視力・聴力の低下、その他、身体の機能・病状・精神の状態等で日常生活や労働で制限のある方  
※働いていても受給できる場合があります。

- 4 障害年金の審査請求・再審査請求でお悩みの方

手数料は完全成功報酬ですので受給できなかった場合にはかかりません。お気軽にご相談ください。

場所▶毎月第1水(変更あり)  
上田市ふれあい福祉センター  
▶毎月第3水(変更あり)  
坂城町文化センター  
時間▶13時30分~16時30分  
▶土・日も相談可能(要予約)

お問合せは下記事務所まで

長野障害年金研究会  
西澤社会保険労務士事務所/☎0268-21-7070  
大井社会保険労務士事務所/☎0268-82-2188  
芹澤社会保険労務士事務所/☎0268-75-8931  
※諸条件により、請求・受給できないことがあります。



# 学校だより

「みんなちがって みんないい」  
～一人ひとりの個性が輝く学校を目指して～  
南条小学校六年 西澤 輝昌

ぼくは、令和二年度の南条小学校児童会長となった西澤輝昌です。新型コロナウイルスが感染拡大し、ぼく達の日常は変わってしまいました。毎日の学校生活も何となくきゆうくつになり、楽しみにしていた運動会や音楽会もプログラム変更になり、みんなの気持ちも少し暗くなりがちです。



ですが、このような状況の中でも、ぼくが選挙でかかげたスローガン「みんなちがって みんないい」を合言葉に、南条小学校二八八人の一人ひとりの個性が明るく輝く学校を目指したいです。

ぼく達は、コロナが突然はやりだしたとき、命の大切さや、当たり前が当たり前でないことを学

びました。だからこそ、ぼく達は、当たり前と想っていた学校生活の日々を大事にして、先生や友達と過ごさなければならぬと思います。ぼくは、学校が再開した今こそ、友達一人ひとりの個性が発揮し合えるようなことをしたいと思っています。具体的には、自分の特技をみんなの前で発表し合う「特技大会」を開催し、みんなの違いを認め合い、ともに喜び合い、たえ合える会をしたいと思っています。

ぼく達一人ひとりは、南条小学校というステージに立つ個性派の主役です。主役の二八八人全員は、「みんなちがって みんないい」の個性が発揮され、キラキラ輝く南条小のステージをつくりたいです。

信州 ACE (エース) プロジェクトは、長野県が展開する健康づくり県民運動の名称です。ACE は、脳卒中などの生活習慣病予防に効果のある Action (体を動かす)、Check (健診を受ける)、Eat (健康に食べる) を表し、世界で一番 (ACE) の健康長寿を目指す思いを込めたものです。

Eat では、全国一摂取量の多い塩分を減らし、野菜をしっかりと食べることが長野県の現在の課題になっています。

## Action



毎日続ける速歩と体操  
休日は楽しみながら  
ウォーキング

## Check



家族そろって必ず健診  
毎年の歯科チェックと  
毎日の血圧チェックも

## Eat



減らそう塩分、増やそう野菜  
1食の塩分は3g  
野菜はもう1皿

知っていますか?  
「信州ACEエースプロジェクト」



# 食育だより

食育・学校給食センター  
082-2559

# ☆ 子育て支援センターだより ☆

— 子育て支援センター ☎ 82-2291 —

## ◎よく歩いて健康づくりを心がけましょう！



朝夕涼しくなってきました。親子で散歩の機会をもってみてはいかがでしょうか。歩くと全身の血液循環がよくなり、土踏まずも形成されます。土踏まずは足にかかる強い衝撃をやわらげ、クッションの役割をしてくれます。土踏まずが形成されないと、長時間歩く時に疲れたり、転びやすかったりします。

子どもはただ歩くだけでは飽きてしまうので、歩きながらお話をしたり、歌を歌ったりして楽しい雰囲気を作りましょう。「向こうの角を曲がって犬を見に行こう」とか「踏切まで行って電車を見よう」など、手近な目的をはっきりさせるとうまくいきます。

## 10月の行事予定 〈時間正確にお集まりください〉

日程	内 容	時 間
1日(木)	子育て懇話会（サークル代表者会）	午前10時
6日(火)	安心感の輪 子育てプログラム⑤	午前10時
9日(金)	わくわくタイム～体づくり～	午前10時
10日(土)	開館日	午前中
12日(月)	園庭あそび	午前10時
13日(火)	安心感の輪 子育てプログラム⑥	午前10時
15日(木)	ママのためのヨガ教室	午前10時
19日(月)	ボランティア懇話会	午後1時
20日(火)	安心感の輪 子育てプログラム⑦	午前10時
22日(木)	わくわくまつり	午前10時
24日(土)	開館日	午前中
26日(月)	就労相談	午前10時
29日(木)	安心感の輪 子育てプログラム⑧	午前10時
30日(金)	身体測定と食育相談	午前10時

## 今月の相談日

家庭児童相談員	支 援 センター	火・水・木曜日 午前9時～午後5時（分室訪問時間を除く）	
	分室訪問	南条保育園 20日(火)	午前9時 ～ 午後1時
		坂城保育園 8日(木)	
		村上保育園 15日(木)	
<p>○保育園分室では、育児・子育てのご相談をお受けします。 また、保育園栄養士の食育相談（離乳食、幼児食、食べ方についてなど）も行っていきます。</p> <p>○どちらも気軽に相談ができますので、希望する方は、支援センターまたは各保育園へお申込みください。</p>			

※行事予定および相談日については、新型コロナウイルス感染症の影響により中止・変更となる場合があります。

## 『かわいがり子育て』

人間に最も大切なコミュニケーションは「喜びを他者に与え、そして自分にも与えられる」ということです。

「あなたが好き」とか「かわいいな」という気持ちを持つと、それを言葉に出さなくても相手に心は通じるし、同じような温かい心が返ってきます。これは言葉を変えると、「喜び」という心のプレゼントをお互いに交換しているのですね。このプレゼント交換は子育てそのものです。

「赤ちゃんのことが大好き」「かわいいな」と思えば「ママ大好き。パパ大好き」という心で応えます。そんな赤ちゃんの存在を感じると親はまた喜びを感じます。

《佐々木正美著「かわいがり子育て」より》

支援センターのプレイルームから、子どもの「キャキャ」というかわいい笑い声が聞こえてきました。親子で楽しく遊んでいたのでしょうか。笑い声に癒されたひと時でした。

## 10月の子育てグループの予定

### いっぱい遊ぼうグリとグラ(月曜日)

19日：アロマスプレーを作ろう  
リーダー：池田 麻衣子さん

### はらぺこあおむし(金曜日)

9日：お散歩  
リーダー：笠井 葉さん

## あそびに来る方へ

### 開館日・時間

◇平日 午前9時～正午・午後2時～4時30分  
◇第2・4土曜日 午前9時～正午

### センターへの持ち物

水分補給のお茶、おむつ、おしりふき、お手ふき、ティッシュ、着替え、ごみ袋、お弁当（希望者）

## 当番医（医科・歯科）



### 10月

4日(日) みやばやし小児科アレルギー科 【千曲市上徳間】 ☎(026)261-5221  
 安川整形外科クリニック 【千曲市屋代】 ☎(026)273-6611  
 宮原歯科医院 【 網 掛 】 ☎82-8711

11日(日) 安里医院 【千曲市内川】 ☎(026)275-7800  
 稲荷山医療福祉センター 【千曲市野高場】 ☎(026)272-1435  
 竹内歯科医院 【千曲市屋代】 ☎(026)273-4500

18日(日) 千曲中央病院 【千曲市杭瀬下】 ☎(026)273-1212  
 松尾歯科医院 【 御 所 沢 】 ☎82-6988

25日(日) さかき生協診療所 【 中 之 条 】 ☎82-0101  
 島谷医院 【千曲市杭瀬下】 ☎(026)273-1201  
 大村歯科医院 【千曲市戸倉】 ☎(026)275-0066

### 11月

1日(日) 森本眼科クリニック 【千曲市内川】 ☎(026)285-0020  
 中沢医院 【千曲市小島】 ☎(026)272-0131  
 近藤歯科医院 【 中 之 条 】 ☎82-5121

3日(火) かいぬま耳鼻咽喉科医院 【千曲市内川】 ☎(026)275-3341  
 鴛沢内科クリニック 【千曲市屋代】 ☎(026)272-3713  
 青木歯科医院 【千曲市八幡】 ☎(026)272-1335

診療時間 医科：午前9時～午後5時 歯科：午前9時～正午

※都合により変更になる場合がありますので、当番医を利用される場合は、電話・新聞などでご確認ください。

## 乳幼児健診

実施場所：保健センター  
 ☎82-3111(内線 511、512) 直通 75-6230



健 診	対 象 児	受 付 日 時
7か月児健康相談	令和2年3月～4月生	15日(木)午前9時
1歳児健康相談	令和元年8月～9月生	1日(木)午前9時
1歳6か月児健康診査	平成31年2月～3月生	9日(金)午後1時

## 粗大ごみの回収・資源物のサンデーリサイクル

4日(日)、18日(日) 午前8時30分～10時  
 日精樹脂工業(株)様 駐車場

- |                  |   |
|------------------|---|
| 対<br>象<br>品<br>目 | ①粗大ごみ、家電6品目(有料)                                       |
|                  | ②資源物のサンデーリサイクル<br>(びん・缶・ペットボトル・プラスチック容器包装・紙類等・古着等の布類) |
|                  | ③小型家電の無料回収  |

8月分の家庭系可燃ごみの前年比 (家庭から収集所へ出される量と直接葛尾組合に出される量の合計)

■令和元年8月分 232.02 t  
 ■令和2年8月分 227.70 t **-4.32 t**

ごみを減らしましょう!

## いろいろな相談



心配ごと法律相談 9日(金)、20日(火)  
 午前9時30分～正午  
 役場第4・5会議室(3階)

9日は弁護士、20日は司法書士による法律相談です。相談をご希望の場合は、相談日の3日前までに社会福祉協議会【☎82-2551】へ予約してください。

行政相談 15日(木) 午前9時30分～正午  
 役場第5会議室(3階)

年金相談 21日(水) 午前9時～午後4時  
 役場第3会議室(3階)

相談をご希望の場合は、13日(火)までに住民環境課住民係【☎82-3111(内線 122) 直通 75-6204】へお申込みください。

障がい者(児)相談 7日・14日・21日・28日(すべて水曜日)  
 午後1時30分～4時  
 役場第5会議室(3階)

すこやか相談 20日(火) 午前9時～正午  
 保健センター

お子さんの体重測定や子育て・離乳食の相談など、お気軽にご相談ください。相談をご希望の場合は、事前に保健センター【☎82-3111(内線 512) 直通 75-6230】へお申込みください。

## 広告枠



あなたは今車に乗るだけ!

**スーパー乗るだけセット**



**環境車検**



**柳沢モータース**  
YANAGISAWA MOTORS

月々8,640円から 頭金0円 車検も税金も新車に乗れます! でもOK! 全てコミコミ!

エンジンを新車の状態に近づけます。お待ち頂いている間に検査員が点検見積りして分かりやすくご説明いたします

坂城町上五明1798-1  
 ☎0268-82-7043  
 弊社HPはこちらからどうぞ



# 図書館へ行く

町立図書館 ☎82-3371 開館時間：午前10時～午後6時

- 蔵書点検のため、10月5日(月)まで休館します。返却は返却ポストにお願いします。エコー内ほかの図書館もご利用ください。
- ご来館の際は、マスクの着用・手指の消毒・咳エチケットの徹底にご協力をお願いします。

## 10月の催し物

### ☆本のリサイクル市

24日(土)・25日(日) 2階・集会室  
 新型コロナウイルス感染拡大防止のため、例年町文化祭に合わせて開催していた図書館まつりは中止します。  
 図書館で除籍した本や雑誌をお譲りする「本のリサイクル市」のみ開催します。

## 新着図書

8月には、一般書 227冊、児童書 123冊が入りました。町ホームページで新着図書のリストが見られます。

### ☆おすすめの本 赤羽末吉－絵本への一本道 (編：コロナ・ブックス編集部／平凡社)



『スーホの白い馬』や『かさじぞう』『おへそがえる・ごん』で知られる絵本作家の赤羽末吉さんは、今年生誕110年、没後30年です。この本は、50歳でデビューした赤羽さんの作品と生涯をカラーで多数紹介しています。ほかの絵本も図書館にそろっています。

## 10月の休館日

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

# 防災行政無線(同報系)のお知らせ

## 戸別受信機の受信・取り扱いについて

- 戸別受信機から放送が流れない・流れなくなった・音が途切れる・雑音が入るなどの状況になった場合は、アンテナを伸ばす・アンテナの位置や受信機本体の場所を変えてみるなど、受信ができるようまずご自身でお試しください。
- ※ご自身で試しても受信ができない場合は、町から業者を手配し、電波の受信状況を確認しますので、下記問い合わせ先までご連絡ください。
- 戸別受信機には乾電池が内蔵されていますが、乾電池は停電などの非常時に使用できるよう、普段は付属のACアダプタでコンセントから電源を取ってください。また、乾電池は残量があっても、長期間使用すると液漏れする場合がありますので、1年毎の交換を推奨します。(乾電池・電気代などの維持管理に係る費用は自己負担となります。)

## 転出等による戸別受信機の回収について

各世帯・事業所に配布している戸別受信機は、無償で貸与しているため、転出する場合は役場への返却が必要となります。また、町内で他の自治区へ転居する場合は、戸別受信機の地区設定の変更等が必要となるため、役場に一旦ご持参ください。

このほかにも、変更の手続きが必要な場合がありますので、戸別受信機をお持ちの方で、転出・転居する場合は、下記問い合わせ先までご連絡ください。

## 定時放送の時間

朝：午前7時 昼：午後0時30分 夜：午後8時

## 定時時報の時間

昼：正午 帰宅：午後5時(10月)

※放送内容を「聞き逃した」「もう一度聞きたい」場合は、自動応答電話サービス☎82-1070で確認できます。

◎問い合わせ先 企画政策課まち創生推進室  
 ☎82-3111(内線223) 直通75-6211

## まちのうごき

世帯数：6,226世帯(－1)  
 人口：14,770人(－23)  
 令和2年9月1日現在 男：7,293人(－8)  
 ※( )は前月比 女：7,477人(－15)

## まちの交通事故

件数：2件  
 累計：21件(－8)  
 令和2年8月中 死者：0人  
 ※累計は1月から 累計：0人(±0)  
 ( )は前年比 負傷者：2件  
 累計：28人(－13)

# 水害や新型コロナ対策を想定して 「坂城町総合防災訓練」を実施

8月30日(日)、村上小学校で令和2年度坂城町総合防災訓練を実施しました。今年度は新たな取り組みとして、令和元年東日本台風(台風第19号)の経験を踏まえた水害想定訓練や、新型コロナウイルス感染症対策に配慮した避難所運営訓練などの各種訓練を、村上地区の自主防災会役員や関係機関など、参加者を限定して行いました。(各種訓練内容は次のとおりです。)

- 情報伝達訓練(同報系)：警戒レベルごとの避難情報発信
- 情報伝達訓練(移動系)：自主防災会と災害対策本部との双方向連絡通信
- 避難所運営訓練：新型コロナウイルス感染症対策に配慮した避難所の運営
- 給水訓練：上田水道管理事務所の給水車からの給水
- 応急手当訓練：千曲坂城消防本部職員が講師となりAED等の講習
- 災害時公衆無線LAN開設訓練：避難所に無料Wi-Fiを開設
- 臨時災害放送局開設訓練：UCVが臨時災害FM放送局を開設し災害情報等を発信
- 水防訓練：町消防団が土のう作りと水防工法を実施



近年は、台風などによる災害が全国で多く発生しています。恐ろしい災害は、いつ起こるかわかりません。皆様のご家庭でも、災害時の行動を相談しておく、非常時の持ち出し品を用意しておくなど、災害に備えておきましょう。

## 買い物にお困りの方などの支援として イトーヨーカドー移動販売が新しくなりました



買い物にお困りの方などの支援を目的として、週2回、町内で運行していた「イトーヨーカドーあんしんお届け便」が、新しく「イトーヨーカドーとくし丸」に変わり、9月14日(月)から運行が始まりました。

今後は、小型移動販売車により、毎週月曜日(泉区公民館と毎週木曜日(泉区公民館・北日名公民館・坂木宿ふるさと歴史館駐車場)の週2回移動販売が行われますので、ぜひご利用ください。

◎問い合わせ先  
・商工農林課商工観光係  
☎82-3111(内線154)  
直通75-6207  
イトーヨーカドーアリオ上田店  
☎0268-27-6611

販売時間	月曜日	木曜日
10:30～11:00	—	泉区公民館
12:30～12:50	—	北日名公民館
13:45～14:05	—	ふるさと歴史館駐車場
14:40～15:10	泉区公民館	—

※上記の時間は目安であり、日によって多少前後します。

### 「広報さかき」へのご意見・ご要望をお寄せください

■編集・発行 〒389-0692 長野県埴科郡坂城町大字坂城10050  
坂城町役場企画政策課 ☎0268-82-3111  
直通0268-75-6211 FAX 0268-82-8307  
■印刷 滝沢印刷合同会社

### さかきまち すくメール

#### 配信情報

- 災害・防災情報
- 町からのお知らせ
- 安心・安全情報
- 町のイベント情報

登録をご希望の方は、QRコードからアクセスするか次のメールアドレスへ空メールを送信してください。 [t-sakaki@sg-m.jp](mailto:t-sakaki@sg-m.jp)

